

**Archivio Contemporaneo**

**“Alessandro Bonsanti”**

**Gabinetto G.P. Vieusseux**

<http://www.vieusseux.it/archivio-contemporaneo.html>

FONDO  
ELENA DE BOSIS VIVANTE

INVENTARIO ANALITICO



**a cura di Ambra Spaccasassi**

Firenze, 2021

## NOTA ARCHIVISTICA

Il fondo è pervenuto all'Archivio Contemporaneo il 21 giugno 2019, in seguito a una donazione da parte dell'erede Vera Vivante. La stessa erede ha riferito che tali documenti erano stati raccolti da suo marito Paolo Vivante, uno dei figli di Elena De Bosis Vivante, e che prima della consegna in Archivio il materiale è stato organizzato in alcuni nuclei distinti su base tematica, ordinati poi cronologicamente al loro interno. La stessa impostazione e i contenuti del fondo rivelano, piuttosto che un riferimento esclusivo ad Elena De Bosis Vivante, un legame con vari esponenti delle famiglie De Bosis e Vivante vissuti prima e dopo di lei. Il fondo dunque, in virtù della sua origine e della natura dei documenti, si configura come una raccolta, costituita da Paolo Vivante e intestata a colei che ha rappresentato il punto d'incontro tra le due famiglie.

In fase di riordinamento è stata sostanzialmente mantenuta la sistemazione precedente, provvedendo a spostare o ricollocare quei documenti rimasti inizialmente isolati o fuori posto. Una volta ordinati i materiali sono stati condizionati e posti in due scatole d'archivio, dopo di che si è proceduto con la vera e propria inventariazione.

La raccolta comprende 140 documenti articolati in 5 serie documentarie, ciascuna delle quali è dedicata a uno o più soggetti: Graziadio Isaia Ascoli (I); Adolfo e Lauro De Bosis (II); Elena De Bosis Vivante (III); Leone Vivante (IV); Paolo e Arturo Vivante (V). Tali nuclei documentari sono stati disposti secondo l'ordine cronologico, così come la documentazione al loro interno. La descrizione delle serie I, II e V è subito al livello del documento, mentre le serie III e IV sono articolate in due o più sottoserie ciascuno, cui segue la descrizione al livello del documento.

## GRAZIADIO ISAIA ASCOLI – I.1-11

La serie comprende 11 documenti a stampa, di cui 10 pubblicazioni di Graziadio Isaia Ascoli e una a lui dedicata da E. Lattes. Insieme a questi si conservano due documenti che accompagnavano originariamente le pubblicazioni: un foglio a righe recante l'indicazione ms. "G.I. Ascoli 1855, 1857, 1861, 1862, 1863, 1864, 1867, 1895, 1897, 1902"; una fotocopia di una cartolina fotografica con ritratto di Graziadio Isaia Ascoli].

1. «Studj orientali e linguistici», raccolta periodica di G.I. Ascoli, n. 1, 1855
2. Graziadio Isaia Ascoli, *Intorno ai recenti studj diretti a dimostrare il semitismo della lingua etrusca*, estratto dall'«Archivio Storico Italiano», n.s., vol. 11, [Firenze], coi tipi di M. Cellini e C., [1860], p. 1-34
3. Graziadio Isaia Ascoli, *Studj critici*, estratto da «Studj orientali e linguistici», n. 3, 1861, p. 281-420 [Contiene gli articoli: "Cenni sull'origine delle forme grammaticali", "Saggi di dialettologia italiana", "Colonie straniere d'Italia", "Frammenti albanesi", Gerghi". Da restaurare]
4. *Prolusione ai corsi di grammatica comparata e lingue orientali letta nell'Accademia scientifico letteraria di Milano il 25 novembre 1861 dal professore ordinario G. I. Ascoli, membro della Società orientale germanica di Halle e Lipsia*, estratto dal «Politecnico», vol. 12, Milano, [G. Daelli & C.], 1862, p. 1-16
5. [Graziadio Isaia] Ascoli, *Frammenti linguistici*, estratto dai «Rendiconti» del R. Istituto Storico Lombardo, Classe di scienze morali e politiche, seduta del 15 dicembre 1864, Milano, Tip. Bernardoni, 1865, p. 1-16
6. *Del nesso ario-semitico. Lettera al professore Adalberto Kuiin del professore G. I. Ascoli*, estratto dal «Politecnico», vol. 21, Milano, G. Daelli & C., 1864, p. 1-32 [Sono presenti due copie]
7. Graziadio Isaia Ascoli, *Le figure italiche del derivatore ariano di nomi d'istrumento*, estratto dalla «Rivista Orientale», n. 4, Firenze, Tipografia Fodratti, 1867, p. 3-30
8. E. Lattes, "Nel giorno auspicatissimo delle nozze Ascoli-Vivante al padre della sposa G. I. Ascoli amico maestro impareggiabile con reverente affetto offre", Milano, Tip. Bernardoni di C. Rebeschini e C., [1884] [Legatura esterna in pergamena decorata sul recto del piatto anteriore con: applicazioni in pergamena colorata, impressioni da timbro a inchiostro rosso e rifiniture in foglia d'oro. Sulla carta di guardia timbro a inchiostro blu "Paolo Vivante". Allegata al documento fotocopia di una cartolina fotografica con ritratto di Graziadio Isaia Ascoli e un post-it giallo con indicazioni mss. di Vera Vivante relative al documento]
9. Graziadio [Isaia] Ascoli, *Gli irredenti*, estratto dalla «Nuova Antologia», vol. 58, fasc. 1, Roma, Forzani e C., 1895, p. 1-43 [Sul frontespizio dedica manoscritta di Graziadio Isaia Ascoli "A S. E. il Cav. Domenico Farini / Presidente del Senato del Regno / con molte scuse per l'esiguità dell'offerta / il dev.mo / A.". Da restaurare]
10. *Il professore socialista. Lettera a Arturo Graf del senatore Graziadio Ascoli*, estratto dal «Pensiero Italiano», fasc. 81, Milano, Carlo Aliprandi, [1897], p. 1-14 [Da restaurare]
11. Graziadio Isaia Ascoli, *Ancora della sibilante tra vocali nel toscano*, Milano, Tip. Bernardoni di C. Rebeschini e C., 1902

## ADOLFO E LAURO DE BOSIS – II.1-22

Nucleo di 22 documenti, datati tra il 1895 e il 2006, relativi ad Adolfo e Lauro De Bosis. Le tipologie documentarie presenti sono le più varie (lettere, articoli di giornale, fotografie, pubblicazioni a stampa, il tutto in originale o in copia), pertanto l'ordinamento attribuito è basato sul criterio cronologico. Si segnala che in caso di fotocopie di documenti si è scelto di collocare i materiali in base alla datazione dell'originale.

1. Adolfo De Bosis, *L'Iliade: libro III*, 1895; ms. non f.to; 16 c. (num. autografa) – Traduzione ms. in italiano dei vv. 1-322 del Libro III dell'Iliade. Accompagna il documento un'annotazione a stampa in inglese, secondo cui il manoscritto è stato consegnato a Elena De Bosis Vivante nel 1921, che a sua volta l'ha consegnato a Paolo Vivante nel 1936. Si conserva anche la busta di cartone originale che conteneva il documento
2. Fotografia b/n di cm. 12,3×8,8 che ritrae Adolfo De Bosis; [1900-1924]; 1 c. – Riproduzione di fotografia incollata su un foglio bianco insieme a un'etichetta ms. di Vera Vivante che reca il nome del soggetto
3. *[Syr]acusan, arrested in Rome, to overthrow Mussolini*; fotocopia dell'articolo estratto da [«La Gazzetta di Syracuse»], [novembre-dicembre 1930]; 1 c.
4. *Mrs. Debasis, former Syr charged with plotting*; fotocopia dell'articolo estratto da [«La Gazzetta di Syracuse»], [3-4 dicembre 1930]; 1 c.
5. *D'Annunzio asks Mrs. De Bosis in*; fotocopia dell'articolo estratto da «La Gazzetta di Syracuse», 4 dicembre 1930; 1 c.
6. *Mussolini to free plot against Fascisti*; fotocopia dell'articolo estratto da [«La Gazzetta di Syracuse»], [5 dicembre 1930]; 1 c.
7. Fotocopia di una copia ds. della lettera in inglese di Lillian De Bosis a Benito Mussolini; s.l., 12 dicembre 1930; 1 c.
8. Fausto Maria Martini, *Il silenzio*, prefazione di Ugo Ojetti, [Milano-Verona], Mondadori, [1932]; fotocopia delle p. 139-149
9. Fotocopia di lettera ds. in inglese di Ruth Draper a [Percival] Horton-Smith Hartley. In calce firma autografa del mittente; Londra, 29 gennaio 1938; 1 c. – Allegato foglio contenente la fotocopia di due articoli: Ernesto Fiore, “Un icaro antifascista”, in «Il Mattino», 3 ottobre 1981 e il trafiletto “In memoriam”, in «The Times», 3 ottobre 1981
10. Fotografia b/n di cm. 25×20 che ritrae Elena De Bosis Vivante e Ruth Draper; [1939]; 1 c. – Riproduzione di fotografia che reca sul verso un'etichetta con l'indicazione del soggetto
11. Fotocopia di lettera ds. di William Lyon Mackenzie King a Thomas Alexander Crerar. In calce firma autografa del mittente; Ottawa, 7 maggio 1941; 2 c. – Allegato foglietto a righe con appunti mss. di Vera Vivante
12. Elena De Bosis Vivante, *Broadcast from London to Italy by Elena Vivante, sister of Lauro de Bosis*, 1 ottobre 1941; fotocopia di ds. non f.to; 2 c. (num. ds.)
13. Guido Ferrando, *Ritratto di Salvemini*, estratto da «Rassegna storica toscana», a. 4, fasc. 2, p. 197-204 – Sulla prima pagina è presente una dedica mss. dell'autore “A Elena e (...) Vivante / ricordo affettuoso di / Guido F” a Elena De Bosis Vivante. All'interno si conserva una fotocopia dell'articolo “Nel 1930 An era una sigla antifascista”, in «La Repubblica», 12 novembre 1994, 1 c.

14. Neville Rogers, *Lauro de Bosis*, estratto da «Il Ponte», a. 19, n. 10, ottobre 1963, Firenze, La Nuova Italia, [1963], p. 1305-1309 – Sul frontespizio dedica autografa dell'autore “For Paolo with all kind thoughts / and remembrances / from / Neville / Waltham, Mass., 10.iii.64”. Allegato un foglietto a righe con appunti mss. di Vera Vivante
15. Lauro De Bosis, *The story of my death*, biographical note and traslation by Ruth Draper, Cambridge, Harvard University Printinf Office, 1971
16. *The 50<sup>th</sup> anniversary of the flight and death of Lauro de Bosis*, Harvard University, 1 ottobre 1981 – Ancona, 3 ottobre 1981
17. Ernesto Fiore, *Un icaro antifascista*, in «Il Mattino», 3 ottobre 1981; 1 c.; *In memoriam*, in «The Times», 3 ottobre 1981; 1 c. – Ritagli originali di articoli, incollati su un foglio bianco con carta intestata “Hotel Excelsior Napoli”
18. *The de Bosis family*, fotocopia di nota biografica ds. relativa alla famiglia De Bosis, con allegata nota biografica su Lauro De Bosis; [1981]; p. 29-31 (num. a stampa)
19. Alfredo Luzi, *L'idea di letteratura in Adolfo e Lauro de Bosis*, estratto da «Piceno», 7 ottobre 1982, p. 29-36
20. Susan Mulcahy, *The cult of Ruth*, in «Vanity Fair», novembre 1999, p. 202-220 (fotocopia)
21. Fotocopia di una pagina del sito *Jean Mudge Production. Films, Videos & Books About Historie America* dedicata alla pubblicizzazione del volume “The poet and the dictator: Lauro De Bosis resists fascism in Italy and America”; 3 febbraio 2005; 2 c.
22. Fotocopia di una pagina del sito *Antifascismo* che reca una biografia di Lauro De Bosis; 9 novembre 2006; 3 c.

### ELENA DE BOSIS VIVANTE – III.a-e

#### Lettere di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante – III.a.1-43

La sottoserie “III.a” contiene la corrispondenza di Elena De Bosis Vivante al figlio Paolo Vivante: si tratta di 42 tra lettere e cartoline, datate complessivamente tra il 1941 e il 1961. Si segnala in questo senso una sola eccezione dal punto di vista del contenuto: il documento n. 43 è una cartolina indirizzata a Shirley Hazzard da un mittente non identificato.

1. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; 14 dicembre [1941] – 2 [gennaio 1942]; 5 p. su 3 c.  
1/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Kensington, 11 gennaio 1942; 1 c.
2. Cartolina ill. ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante. La carta presenta uno strappo perpendicolare al lato lungo. F.ta; t.p. [Solaia], 16 marzo [1946-1949]; 1 c.
3. Cartolina postale ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante. F.ta; t.p. Siena, 21 marzo 1950; 2 p. su 1 c.
4. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. Sul verso è presente la lettera precedente di Paolo Vivante a Elena De Bosis Vivante; Boston, 13 ottobre 1959. F.ta; [Solaia], 21 ottobre [1959]; 1 c.  
4/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; s.l., s.d.; 2 p. su 1 c.

5. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con allegati e busta. Non f.ta; [Solaia], 26 ottobre [1959]; 1 c.
  - 5/1. Lettera ms. di Leone Vivante a Paolo Vivante. F.ta; [Solaia], 26 ottobre 1959; 1 c.
  - 5/2. Parte di lettera ms. indirizzata a [Paolo Vivante]. Non f.ta; s.l., s.d.; 2 p. su 1 c.
  - 5/3. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 26 ottobre 1959; 2 p. su 1 c.
6. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante. Non f.ta; Solaia, 28 ottobre 1959; 2 c.
7. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Solaia, 5 [novembre 1959]; 2 p. su 1 c.
  - 7/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Ponte al Bozzone (Siena), 5 novembre 1959; 2 p. su 1 c.
8. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con allegato e busta. In calce nota ms. autografa di Arturo Vivante. F.ta; Solaia, 9-10 novembre [1959]; 1 c.
  - 8/1. Foglio di appunti ms. che reca un'indicazione bibliografica; 1 c.
  - 8/2. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Ponte [al Bozzone] (Siena), 10 novembre 1959; 1 c.
9. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante. F.ta; Solaia, 16 novembre [1959]; 1 c.
10. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante. In calce nota ms. autografa di Leone Vivante. F.ta; Solaia, [ottobre-novembre 1959]; 1 c.
11. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Solaia, 14 [dicembre 1959]; 1 c.
  - 11/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 14 dicembre 1959; 1 c.
12. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con allegato e busta. F.ta; Solaia, 30 dicembre 1959; 3 p. su 3 c.
  - 12/1. Lettera ds. di Cesare [Vivante] a Elena De Bosis Vivante. Carta intestata "Hotel 3 Falke". Sono presenti alcune correzioni e integrazioni mss. in interlinea. In calce firma autografa del mittente; Copenhagen, 19 dicembre 1959; 2 p. su 1 c.
  - 12/2. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Gerusalemme, 3 gennaio 1960; 1 c.
13. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. In calce nota ms. autografa di Leone Vivante. F.ta.; Solaia, 8 gennaio 1960; 2 p. su 2 c.
  - 13/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Gerusalemme, 11 gennaio 1960; 1 c.
14. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Solaia, 16 gennaio 1960; 1 c.
  - 14/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Ponte al Bozzone (Siena), 19 gennaio 1960; 1 c.
15. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Solaia, 28 gennaio 1960; 2 p. su 1 c.
  - 15/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Ponte al Bozzone (Siena), 28 gennaio 1960; 1 c.

16. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Solaia, 8 febbraio 1960; 2 p. su 2 c.  
16/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Ponte al Bozzone (Siena), 9 febbraio 1960; 1 c.
17. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Ponte al Bozzone (Siena), 17 febbraio 1960; 1 c.
18. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Solaia, 3 marzo 1960; 2 p. su 2 c.  
18/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Ponte al Bozzone (Siena), 3 marzo 1960; 1 c.
19. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Solaia, 12 marzo 1960; 2 p. su 1 c.  
19/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Ponte al Bozzone (Siena), 12 marzo 1960; 1 c.
20. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Solaia, 29 aprile [1960]; 2 p. su 1 c.  
20/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Malafrasca, 29 aprile 1960; 1 c.
21. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante. F.ta; Solaia, 14 maggio 1960; 1 c.
22. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con allegati e busta. F.ta; Solaia, 27 maggio 1960; 2 p. su 1 c.  
22/1. Lettera ds. di Arturo Vivante a Elena De Bosis Vivante. F.ta; s.l., s.d.; 1 c.  
22/2. Lettera ds. di Charis [De Bosis] a [Elena De Bosis Vivante]. F.ta; s.l., s.d.; 1 c.  
22/3. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 27 maggio 1960; 1 c.
23. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. Non f.ta; Solaia, 13 giugno 1960; 1 c.  
23/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 21 giugno 1960; 1 c.
24. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Solaia, 24 ottobre [1960]; 1 c.  
24/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 24 ottobre 1960; 1 c.
25. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. Non f.ta; [Solaia], 17 ottobre 1960; 1 c.  
25/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 17 ottobre 1960; 1 c.
26. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante. F.ta; Solaia, 18 novembre 1960; 1 c.
27. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante. F.ta; Solaia, 28 novembre [1960]; 1 c.
28. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante. F.ta; [Solaia], 7 dicembre [1960]; 2 p. su 1 c.

29. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con allegati e busta. F.ta; [Solaia], 10 dicembre [1960]; 2 p. su 2 c.
  - 29/1. Lettera ms. di Cesare [Vivante] a Paolo Vivante. F.ta; Milano, 22 novembre 1960; 4 p. su 2 c.
  - 29/2. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 10 dicembre 1960; 1 c.
30. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; [Solaia], 14 dicembre [1960]; 1 c.
  - 30/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 14 dicembre 1960; 1 c.
31. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. In calce nota ms. autografa di Leone Vivante. F.ta; Solaia, [25 dicembre] 1960; 1 c.
  - 31/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 2 gennaio 1961; 1 c.
32. Cartolina ill. ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante. In calce nota ms. autografa di Arturo Vivante. F.ta; t.p. Siena, 10 gennaio 1961; 1 c.
33. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con allegati e busta. F.ta; Solaia, 17 gennaio 1961; 1 c.
  - 33/1. Lettera ms. indirizzata a Elena De Bosis Vivante. Non f.ta; Higgate, 28 dicembre 1960; 2 p. su 1 c.
  - 33/2. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 18 gennaio 1961; 1 c.
34. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; [Siena], 25 [gennaio 1961]; 1 c.
  - 34/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 25 gennaio 1961; 1 c.
35. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Fonte Gaia, 8 febbraio 1961; 2 p. su 1 c.
  - 35/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 8 febbraio 1961; 1 c.
36. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. Parte della carta è stata asportata e il testo risulta incompleto. F.ta; Solaia, 22 febbraio [1961]; 2 p. su 1 c.
  - 36/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 22 febbraio 1961; 1 c.
37. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; [Malafrasca], 8 marzo 1961; 2 p. su 1 c.
  - 37/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Malafrasc[a], 8 marzo 1961; 1 c.
38. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Solaia, 20 marzo 1961; 2 p. su 1 c.
  - 38/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 20 marzo 1961; 1 c.
39. Cartolina ill. ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante. F.ta; t.p. Malafrasca, 28 marzo 1961; 1 c.



40. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Solaia, 5 aprile 1961; 3 p. su 2 c.  
40/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, 5 aprile 1961; 1 c.
41. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. Ai bordi delle carte sono presenti alcune lacerazioni, ma il testo non è stato danneggiato. F.ta; Solaia, 25 aprile 1961; 2 p. su 2 c.  
41/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Siena, [25] aprile 1961; 1 c.
42. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Solaia, 4 maggio 1961; 2 p. su 1 c.  
42/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Malafrasca, 5 maggio 1961; 1 c.
43. Cartolina ill. ms. a Shirley Hazzard. Non f.ta; Solaia, 25 settembre 1962; 1 c.

### Lettere di condoglianze per la morte di Elena De Bosis Vivante – III.b.1-16

La sottoserie contiene 16 lettere di condoglianze per la morte di Elena De Bosis Vivante, datate complessivamente tra il maggio 1963 e il 2003. L'elenco proposto reca la descrizione delle sole corrispondenze originali. Si segnala però che insieme agli originali si conservano anche le fotocopie delle stesse realizzate dagli eredi, le buste bianche usate come loro contenitori e alcuni foglietti di appunti mss. relativi ai mittenti delle lettere. Le uniche due eccezioni in questo senso sono costituite dai documenti n. 2 e 13, dei quali non abbiamo fotocopie, e dal n. 16 che è presente solo in fotocopia.

1. Lettera ms. in inglese di Paolo Vivante a Shirley Hazzard, con busta. F.ta; [Solaia], 1 maggio 1963; 1 c.  
1/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Shirley Hazzard; t.p. New York, 6 maggio 1963; 1 c.
2. Telegramma ds. in inglese indirizzato a Shirley Hazzard. F.to "Sophie"; s.l., 1 maggio 1963; 1 c.
3. Lettera ms. in francese di Claude Aveline a Paolo Vivante. F.ta; s.l., 4 maggio 1963; 2 p. su 1 c.
4. Lettera ds. in inglese indirizzata a Paolo e Arturo Vivante. In calce firma autografa non id.; s.l., 4 maggio 1963; 2 p. su 2 c.
5. Lettera ms. in francese indirizzata a Paolo Vivante. F.ta "Christiane"; Vandœuvre, 5 maggio 1963; 6 p. su 3 c.
6. Lettera ms. in inglese di Shirley Hazzard a Paolo Vivante. F.ta; New York, 7 maggio [1963]; 3 c.
7. Lettera ms. in inglese indirizzata a Paolo Vivante. F.ta da persona non id.; s.l., 9 maggio 1963; 3 c.
8. Aerogramma ms. in inglese di Bob Collis a Paolo Vivante. F.to; Ibadan, 12 maggio 1963; 2 p. su 1 c.

9. Lettera ms. in inglese indirizzata a Paolo Vivante. F.ta da persona non id.; s.l., 18 maggio 1963; 2 p. su 1 c.
10. Lettera ms. in inglese di Darsie Gillie a Paolo Vivante. F.ta; Parigi, 19 maggio 1963; 2 p. su 1 c.
11. Lettera ms. in inglese di Herbert Reed a Leone Vivante. F.ta; Stonegrave, 19 maggio 1963; 2 c.
12. Lettera ms. indirizzata a Paolo Vivante. F.ta da un mittente non id.; Roma, 26 maggio 1963; 1 c.
13. Lettera ms. in inglese indirizzata a Paolo Vivante. F.ta “Alexander”; [Londra], 30 maggio 1963; 4 p. su 2 c.
14. Lettera ms. in inglese di Robert Sonkin a Paolo Vivante. F.ta; s.l., 7 luglio [1963]; 4 p. su 2 c.
15. Lettera ds. in inglese indirizzata a Paolo Vivante. Carta intestata “University of New Hampshire. Campus Correspondence”. In calce firma autografa non id.; Durham, [1963]; 1 c.
16. Fotocopia di lettera ms. in inglese di Shirley Hazzard a Paolo e Vera Vivante. F.ta; New York, 27 aprile 2003; 2 p. su 1 c.

### Documenti vari di e su Camillo Sbarbaro – III.c.1-12

La sottoserie “III.c” comprende 12 documenti di varia natura, datati tra il 1950 e il 1989, relativi a Camillo Sbarbaro. Vi si trovano corrispondenze di Camillo Sbarbaro e lettere indirizzate al poeta da vari mittenti, oltre che alcune pubblicazioni. Tali documenti erano collocati inizialmente tra le carte di Elena De Bosis Vivante, ma erano caratterizzati da una loro autonomia contenutistica, che è stata mantenuta anche in corso di riordinamento.

1. Cartolina ill. ms. di Camillo Sbarbaro a Elena De Bosis Vivante. Sul margine superiore nota ms. non f.ta di mano non id. F.ta, anche da una seconda persona chiamata “Pippo”; t.p. Siena, 1 agosto 1950; 1 c.
2. Cartolina fotografica ms. di Camillo Sbarbaro a [Paolo Vivante]. L’immagine ritrae Camillo Sbarbaro insieme ad altre due figure maschili. F.ta; s.l., [1963, post 30 aprile]; 1 c.
3. Lettera ms. di Vanni Scheiwiller a Camillo Sbarbaro, con allegato. Carta intestata “all’insegna del Pesce d’Oro. Edizioni di Vanni Scheiwiller”. F.ta; Milano, 31 luglio 1963; 1 c.
  - 3/1. Minuta di lettera ds. di [Vanni Scheiwiller] alla Stamperia Valdonega. E’ presente una correzione mss. a penna. Non f.ta; s.l., [31 luglio 1963]; 1 c.
4. Lettera ms. di Camillo Sbarbaro a Paolo Vivante, con busta. F.ta; Demonte, 11-16 luglio [1963]; 6 p. su 3 c.
  - 4/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante. Il lembo di chiusura risulta staccato; t.p. Demonte, 3 agosto 1963; 2 p. su 1 c.
5. Lettera ms. di Camillo Sbarbaro a Paolo Vivante, con allegato e busta. F.ta; [Spotorno], [31 marzo 1964]; 2 p. su 1 c.

- 5/1. Vico Faggi, *Le lettere di Elena Vivante. In un ritratto di donna, il documento di una società*; trascrizione ds. dell'articolo di Vico Faggi (pseud. di Alessandro Orengo) edito in «Il Lavoro», Genova, 24 marzo 1964; [31 marzo 1964]; 2 p. su 1 c.
- 5/2. Busta da lettera viaggiata ds. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Spotorno, 31 marzo 1964; 2 p. su 1 c.
6. Lettera ms. di Camillo Sbarbaro a Paolo Vivante, con allegato e busta. F.ta; [Spotorno], [22 settembre 1964]; 1 c.
- 6/1. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a Camillo Sbarbaro. Sul verso sono presenti alcune annotazioni ms. a penna e a matita di mano non id. relative alla data. F.ta; 30 aprile-1 maggio 1947; 1 c.
- 6/2. Busta da lettera viaggiata ds. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Spotorno, 22 settembre 1964; 2 p. su 1 c.
7. *Sono queste le linee di una biografia...*; ritaglio a stampa contenente un articolo su Elena De Bosis Vivante e sul suo "Autoritratto" fatto da Camillo Sbarbaro; [1964, 22 settembre?]; 1 c.
8. Lettera ms. di Elena De Bosis Vivante a [Camillo Sbarbaro], con busta. Sono presenti la dedica ms. "A Paolo" e altre aggiunte mss. a penna di Camillo Sbarbaro. F.ta; s.l., [1960 – 30 aprile 1963]; 1 c.
- 8/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Spotorno, 25 settembre 1965; 2 p. su 1 c.
9. Lettera ms. di Camillo Sbarbaro a Paolo Vivante, con busta. Sul verso lettera ms. di Lina Sbarbaro. F.ta; [Spotorno], 28 novembre 1967; 2 p. su 1 c.
- 9/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Spotorno, 2 novembre 1967; 2 p. su 1 c.
10. Lettera ms. di [Shirley Hazzard] a Camillo Sbarbaro, con allegato. Non f.ta; New York, [post 1967]; 1 c.
- 10/1. Camillo Sbarbaro, *Even if you weren't my father*, traduzione di Shirley Hazzard; estratto da «The New Yorker», 6 agosto 1990; 1 c.
11. *Camillo Sbarbaro a Silvio Volta*, libretto di Mal'Aria 69/500, Pisa, Pisangrafica, 1993
12. Francesco Sarri, *Nell'officina dei fuochi fatui. Appunti sull'epistolario di Camillo Sbarbaro*, estratto da «Sabazia», n.s., aprile 1989

### Fotografie – III.d.1-5

La sottoserie "III.d" raduna cinque fotografie relative a Elena De Bosis Vivante e alla sua famiglia. datate approssimativamente tra il 1915 e il 1963. Si segnala che tali documenti sono per lo più riproduzioni di fotografie più antiche, pertanto si è scelto di collocarli in base alla datazione dell'originale. L'unica eccezione in questo senso è costituita dal documento n. 4, poiché si tratta di un negativo originale.

1. Cartolina fotografica color seppia di cm. 14,7×10 che ritrae Elena De Bosis Vivante nei panni di infermiera della Croce Rossa durante la Prima Guerra Mondiale. Riproduzione dell'originale su supporto di cm. 28×21,5; [1915-1918]; 1 c.

2. Fotografia b/n di cm. 24,7×19,8 che ritrae in primo piano Elena De Bosis Vivante col figlio Paolo in braccio, in secondo piano a sinistra Lauro De Bosis e a destra Leone Vivante. Riproduzione dell'originale; 1921; 1 c.
3. Fotografia color seppia di cm. 21×13,2 che ritrae (da sx) Elena De Bosis Vivante, Charis Vivante, Leone Vivante, [Angelo Barile], Paolo Vivante e Camillo Sbarbaro. Riproduzione dell'originale su supporto di cm. 28×21,5; [1937]; 1 c.
4. Negativo fotografico di cm. 7×4,5 che ritrae Elena De Bosis Vivante sotto un portico di Villa Solaia; [1960 – 30 aprile 1963]; 1 c.
5. Fotografia b/n di cm. 20,7×16,2 che ritrae due uomini non id.i. Riproduzione dell'originale su supporto di cm. 28×21,5; s.d.; 1 c.

### Documenti vari di e su Elena De Bosis Vivante – III.e.1-5

La sottoserie “III.e” raccoglie documenti di varia natura afferenti a Elena De Bosis Vivante: materiali di studio, pubblicazioni di Elena De Bosis Vivante e articoli di altri autori sulla sua figura.

1. Elena De Bosis Vivante, [Appunti di storia dell'arte]; 3 mappe concettuali mss. a matita intitolati rispettivamente “Italian paintings and sculpture 1300-1800”, “Chronological list of men and events”, “Italian sources of three great traditions of european painting”. Si conserva insieme una fotocopia degli stessi e la busta che li conteneva; [1950 – 30 aprile 1963; 2 c.
2. *Elena Vivante*, fotocopia di articolo pubblicato in «The London Times», 10 maggio 1963; 1 c.
3. Sidney Afriat, *Elena*, fotocopia della poesia in inglese con traduzione a fronte in italiano; 1963; 1 c.
4. *Elena de Bosis Vivante biographical note*, fotocopia di una stesura ds. del testo, 1980; 1 c.
5. Elena Vivante, *Paintings*, with an introduction by Shirley Hazzard, New York, Studio Press, 1995

### LEONE VIVANTE – IV.a-b

#### Lettere di Leone Vivante a Paolo Vivante – IV.a.1-11

Il fascicolo contiene la corrispondenza tra Leone Vivante e il figlio Paolo Vivante: si tratta di 11 lettere datate complessivamente tra il 1943 e il 1968.

1. Lettera ms. di Leone Vivante a Paolo Vivante, con allegato. F.ta; s.l., 23 novembre 1943; 1 c.  
1/1. Busta da lettera che contiene una mail con la traduzione della lettera fatta da Vera Vivante l'11 maggio 2013; 1 c.
2. Lettera ms. di Leone Vivante a Paolo Vivante. F.ta; [Malafasca], 25 marzo 1965; 1 c.
3. Lettera ms. di Leone Vivante a Paolo Vivante. F.ta; [Malafasca], 3 aprile 1965; 1 c.

4. Lettera ms. di Leone Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; [Malafrasca], 6 marzo 1966; 1 c.  
4/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Malafrasca, 7 marzo 1966; 1 c.
5. Lettera ms. di Leone Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; [Malafrasca], 14 maggio 1966; 1 c.  
5/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Malafrasca, 14 maggio 1966; 2 p. su 1 c.
6. Lettera ms. di Leone Vivante a Paolo Vivante. F.ta; [Malafrasca], 10 dicembre 1966; 1 c.
7. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Malafrasca, 28 marzo 1967; 1 c.
8. Lettera ms. di Leone Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; [Malafrasca], 18 novembre 1967; 1 c.  
8/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Malafrasca, 20 novembre 1967; 2 p. su 1 c.
9. Lettera ms. di Leone Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; [Malafrasca], 6 gennaio 1968; 1 c.  
9/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Malafrasca, 8 gennaio 1968; 1 c.
10. Lettera ms. di Leone Vivante a Paolo Vivante, con busta. F.ta; [Ponte al Bozzone (Siena)], 14 gennaio 1968; 1 c.  
10/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Ponte al Bozzone (Siena), 15 gennaio 1968; 1 c.
11. Lettera ms. di Leone Vivante a Paolo Vivante, con busta. Presente all'interno anche una lettera di Amelia a Paolo Vivante. F.ta; [Malafrasca], 19 aprile 1968; 2 p. su 1 c.  
11/1. Busta da lettera viaggiata ms. indirizzata a Paolo Vivante; t.p. Malafrasca, 20 aprile 1968; 1 c.

#### Documenti vari di e su Leone Vivante – IV.b.1-5

La sottoserie consiste in un fascicolo di 5 documenti datati tra il 1943 e il 1991, alcuni dei quali relativi a Leone Vivante e altri di sua diretta produzione.

1. Leone Vivante, *The concept of a creative principle in the poems of George Meredith*, estratto da «Comparative literature studies», a. 3, vol. 11, Cardiff, Priory Press LTD, 1943 – Sul verso del frontespizio dedica ms. dell'autore “23 nov. '43 / A Paolo mio carissimo e dolcissimo amico / papà”
2. *Summer in Italy at Villa Solaia in Siena (Tuscany)*; programma ds. in lingua inglese per un corso di insegnamento estivo a Villa Solaia, con una presentazione del luogo e dei docenti, tra cui Leone Vivante, Paolo Vivante, Elena e Charis Vivante; [post 1950]; 6 c. – Alcune pagine sono corredate di cartoline illustrate che recano varie vedute di Villa Solaia. Si conserva insieme all'originale anche una versione fotocopiata del documento
3. Camillo Sbarbaro, *L'opera di Leone Vivante*, ritaglio estratto da «La Nazione», Firenze, 8 marzo 1967, p. 3

4. Leone Vivante, *The principle of indeterminacy and the subjective infinite*, estratto da «The Southern Journal of Philosophy», vol. 6, n. 2, estate 1968 – Allegata fotocopia di un elenco ds. di pubblicazioni di Leone Vivante
5. Leone Vivante, *Studi sulle precognizioni*, Firenze, Vallecchi, 1937; fotocopia delle p. 42-43 – Allegata fotocopia di un testo a stampa che reca la poesia di Eugenio Montale “Mortali” pubblicata in “Diario postumo: prima parte”, Milano, Mondadori, 1991

#### PAOLO E ARTURO VIVANTE – V.1-10

La serie contiene un nucleo di materiali relativi a Paolo e Arturo Vivante, entrambi figli di Elena De Bosis Vivante. I documenti numerati da 1 a 7 costituiscono articoli e saggi di Paolo Vivante, a cui si unisce l’etichetta originale che li accompagnava con l’indicazione ms. “Paolo Vivante 1952, 1955, 1956, 1957”; i documenti numerati da 8 a 10 comprendono invece una traduzione curata da Arturo Vivante e due articoli relativi a quest’ultimo.

1. «Archivio Glottologico Italiano», vol. 37, fasc. 1, Firenze, Le Monnier, 1952 – Contiene l’articolo di Paolo Vivante, “La relazione tra il nome d’azione e il verbo con speciale riferimento a Omero”, p. 42-46
2. Paolo Vivante, *Sull’espressione del tutto e della parte in Omero*, estratto da «Atti dell’Accademia di Scienze e Lettere “La Colombaria”», vol. 19, Firenze, Olschki, 1955, p. 1-14 – Parzialmente intonso
3. «Archivio Glottologico Italiano», vol. 40, fasc. 1, Firenze, Le Monnier, 1955 – Contiene l’articolo di Paolo Vivante, “Sulla designazione del corpo in Omero”, p. 39-50
4. Paolo Vivante, *Note critiche e filologiche*, estratto da «La parola del passato», fasc. 47, Napoli, Gaetano Macchiaroli, 1956, p. 110-121
5. Paolo Vivante, *Sulle designazioni omeriche della realtà psichica*, estratto dall’«Archivio Glottologico Italiano», vol. 41, fasc. 2 (1956), Firenze, Le Monnier, 1957 – Sul frontespizio nota di possesso autografa a matita di Elena De Bosis Vivante
6. Paolo Vivante, *On the rapresentation of nature and reality in Homer*, estratto da «Arion», estate 1966, p. 149-190
7. Paolo Vivante, *The homeric imagination. A study of Homer’s poetic perception of reality*, Bloomington-London, Indiana University Press, 1970
8. *Italian poetry an anthology: from the Beginnings to the Present*, selected and translated by Arturo Vivante, Wellfleet, Delphinium Press, 1996
9. Christopher Hawtree, *Arturo Vivante Italian-born writer with autobiographical bent*; fotocopia dell’articolo estratto da «The Guardian», 1 maggio 2008; 1 c.
10. Dennis Hevesi, *Arturo Vivante, 84, author of tales defined by their detail*, in «The New York Times», 4 dicembre 2008, 1 c.